



DVEŘE A OKNA



NÁVOD K MONTÁŽI A OVLÁDÁNÍ INTERIÉROVÝCH POSUVNÝCH DVEŘÍ ZASOUVACÍCH DO ZDI SYSTÉMU POL-SKONE

POL-SKONE CZ s.r.o

Zastoupení pro Českou republiku a Slovensko

Náchodská 607

Hradec Králové – Platiště nad Labem 503 01

Tel.: 00420 778 700 714

e-mail: info@pol-skone.cz

www.pol-skone.cz

POL-SKONE Sp. z o.o.

ul. Hanki Ordonówny 8 (bývalá ul. Lucyny Herc 8); 20-328 Lublin, Polsko

tel.: +48 81 728 52 00

fax: +48 81 744 39 12

e-mail: pol-skone@pol-skone.eu

www.pol-skone.eu

1. PODMÍNKY MONTÁŽE DVEŘÍ

Stavební pouzdro osazujte v místnostech, v nichž jsou kompletně dokončeny stěny a podlahy (stavební pouzdro nelze zazdívat). Po namontování stavebního pouzdra nesmíte provádět dokončovací „mokrý“ práce, jako vylévání samonivelačních stěr, pokládání dlažby a keramických obkladů atd. V případě stavebního pouzdra, které je určeno do místností, v nichž budete podlahu vytírat na mokro, musíte spodní hranu stavebního pouzdra zajistit před montáží neutrálním silikonem. Po montáži stavebního pouzdra musíte dodatečně zabezpečit neutrálním silikonem spojení stavebního pouzdra s podlahou. Dveře nemontujte a neskladujte v místnostech, v nichž relativní vlhkost vzduchu překračuje 60%.

Prostředky používané během montáže musí mít neutrální pH a nesmí obsahovat sloučeniny ethyl-butyly a acetalátů, jejich složení ověřte s Bezpečnostním listem výrobku.

Pro montáž výrobku v souladu se stavebními předpisy a s tímto návodem doporučuje společnost POL-SKONE autorizované montážní firmy (seznam firem na www.pol-skone.eu).

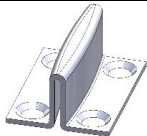
Během montáže dodržujte obecně platné předpisy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci. Doporučujeme:



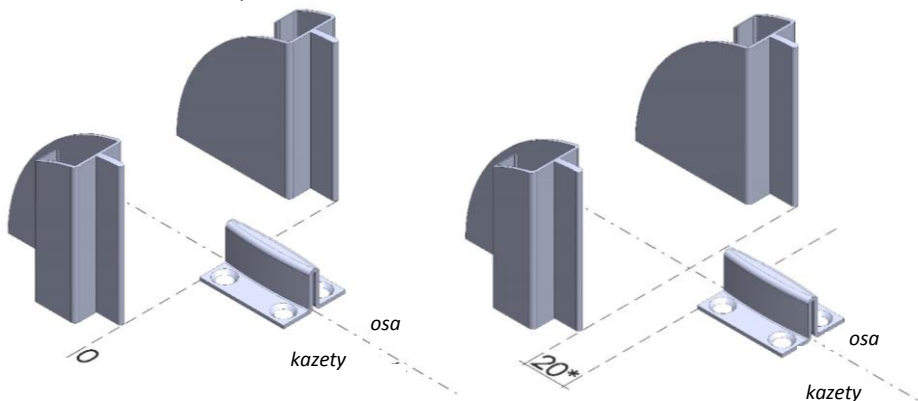
2. MONTÁŽ DVEŘÍ

2.1. Dveře jsou dodávány v jednotlivých baleních – odděleně dveřní křídlo, odděleně stavební pouzdro a kazeta (stavební pouzdro a kazeta pro samostatnou montáž).

Tab. 1. Seznam prvků stavebního pouzdra.

Název		1-křídle	2-křídle
Svislý sloupek rozdělený		2 ks.	4 ks.
Dojezdový sloupek *)		1 ks.	žádný
Nadpraží rozdělené		2 ks.	
Úhlová páska svislá		4 ks.	
Úhlová páska nadpraží		2 ks.	
Borovicová lišta		2 ks.	4 ks.
Seznam kování			
	Spodní kolejnice	Excentrická spojka	Prachový kartáč o délce 2170 mm
			
1-křídle	1 ks.	4 ks.	3 ks.
2-křídle	2 ks.	4 ks.	6 ks.
*) V případě křídla se zámkem je dojezdový sloupek vybaven závěsným plechem.			
Montážní pomůcky, jako jsou: montážní pěna, neutrální silikon, montážní lepidlo, vruty Ø2,5 mm, montážní kolíky, plochý klíč 13 mm nejsou součástí dodávky.			

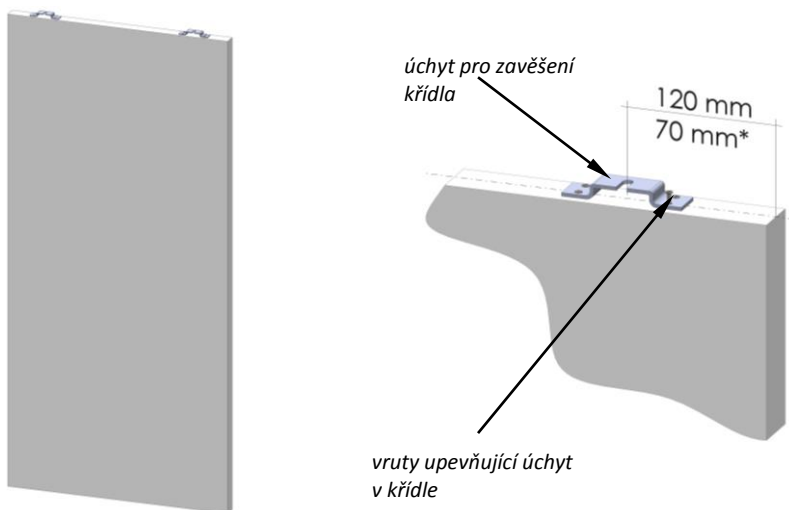
- 2.2. Po rozbalení zkontrolujte výrobek z hlediska množství (stavební pouzdro - Tab. 1; kazeta podle návodu výrobce) a kvality. Všechny nesrovnalosti oznamte Prodejci před montáží. Pokud nezjistíte žádné nesrovnalosti, můžete přistoupit k montáži.
- 2.3. Namontujte kazetu podle pokynů výrobce (**POZOR! Nemontujte plastovou kolejnici dodanou s kazetou**).
- 2.4. Namontujte kovovou spodní kolejnici, která je součástí sady prvků stavebního pouzdra.
- Určete místo montáže spodní kolejnice podle Obr. 1. (**POZOR! Kolejnice se musí nacházet v ose kazety**).
 - Označte na podlaze místo na otvory spodní kolejnice.
 - Vrtákem $\varnothing 8$ vyvrtejte v označených místech otvory, potom přišroubujte kolejnici k podlaze pomocí montážních kolíků $\varnothing 8 \times 40$ mm.



*Křídla: PASSO, CALYPSO, SABIA, NOBLE II, PRADO

Obr. 1. Umístění spodní kolejnice.

2.5. Montáž dveřního křídla.



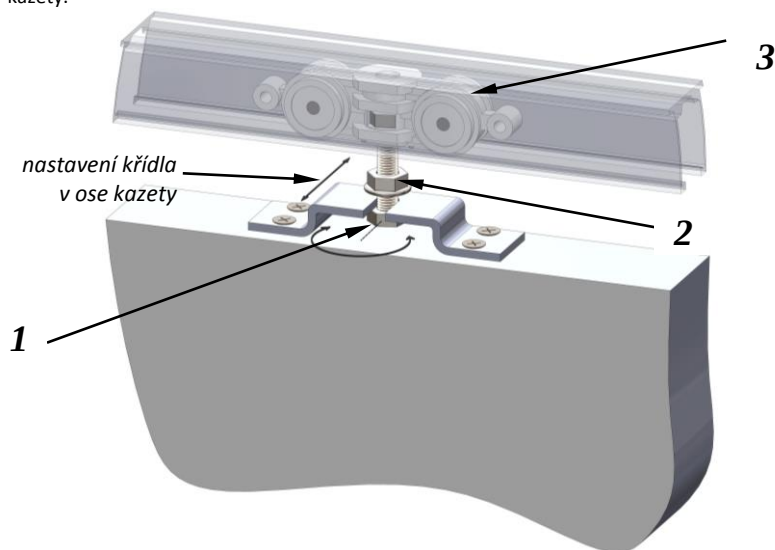
*Křídla: PRADO, SEMPRE VERSE W05, PASSO, CALYPSO, SABIA

Obr. 2. Montáž úchytů pro zavěšení v dveřním křídle.

- a) K hornímu okraji křídla přišroubujte vruty $\varnothing 4,5 \times 35$ mm úchyty pro zavěšení křídla podle Obr. 2. V případě křídel s rámově-vyplňovou konstrukcí z MDF vyvrtejte otvory na vruty $\varnothing 4,5 \times 35$ mm vrtákem $\varnothing 2,5$ mm. V ostatních modelech montujte vruty bez vrtání.
- b) Nasuňte dveřní křídlo na spodní kolejnici, umístěte úchyty pro zavěšení křídla na šrouby (1) namontované v pojezdovém vozíku (3) podle obr. 3. Nejprve umístěte úchyt na šroub zadního vozíku, potom na šroub předního vozíku.
- c) Nastavte polohu křídla na výšce a v ose kazety Obr. 3. Plochým klíčem 13 mm dotáhněte kontrolovací matici (2) k úchytu křídla.

Nastavení výšky; zašroubováním/vyšroubováním šroubu (1) plochým klíčem 13 mm nastavte výšku křídla (doporučená mezera mezi křídlem a podlahou 8 mm).

Nastavení v ose kazety; posunutím úchytu vzhledem k šroubu vozíku nastavte dveřní křídlo v ose kazety.

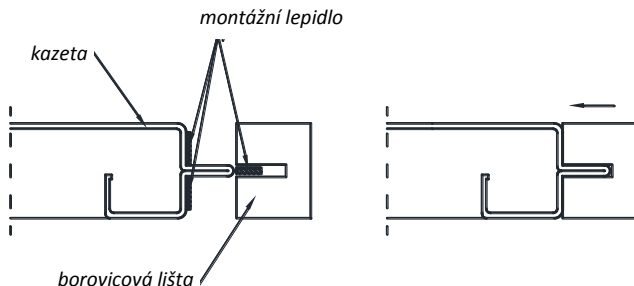


Obr. 3. Nastavení polohy křídla.

3. MONTÁŽ STAVEBNÍHO POUZDRA PRO POSUVNÉ DVEŘE ZASOUVACÍ DO ZDI

3.1. Připevnění borovicové lišty do kazety (Obr. 4.).

- a) Naneste montážní lepidlo po celé délce vyfrézované drážky borovicové lišty a na obou stranách drážky kazety.
- b) Borovicovou lištu umístěte na drážku kazety.
- c) Opakujte tento krok pro každou lištu.

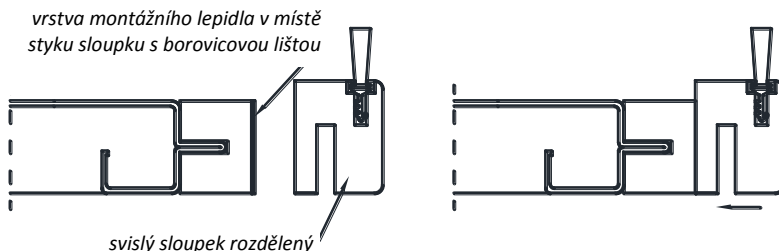


Obr. 4. Montáž borovicové lišty.

3.2. Smontujte stavební pouzdro. Během montáže pouzdra by měla být křídla v otevřené poloze (posunutá dovnitř kazety).

Pro jednokřídlé dveře (Obr. 6.)

- a) Na rovném povrchu sestavte nadpraží (prvek 4) s dojezdovým sloupkem (prvek 5) pod pravým úhlem a vyvrtejte dva otvory $\varnothing 2$ mm podle Obr. 6. Nevrtajte přes drážky v sloupcích. Nechte nadpraží (prvek 4) stranou.
- b) Otočte dojezdový sloupek (prvek 5) a sestavte s druhým nadpražím (prvek 3) pod pravým úhlem. Vyvrtejte dva otvory $\varnothing 2$ mm podle Obr. 6. Nevrtajte přes drážky v sloupcích.
- c) Spojte nadpraží (prvek 3) s dojezdovým sloupkem pomocí vrtů $\varnothing 2,5 \times 16$ mm, dejte zvláštní pozor na zachování pravého úhlu mezi spojovanými prvky (žádné náklony mezi spojovanými prvky).
- d) Spojené prvky sestavte pod pravým úhlem se svislým rozděleným sloupkem (prvek 1). Svislý rozdělený sloupek spojte s nadpražím pomocí vrtů $\varnothing 2,5 \times 16$ mm předvrtáním otvorů $\varnothing 2$ mm podle Obr. 6. (žádné náklony mezi spojovanými prvky).
- e) Umístěte prachový kartáč do vyfrézovaného na vnitřní straně kanálu (uřízněte kartáč podle délky svislého rozděleného sloupku a nadpraží).
- f) Na borovicovou lištu naneste vrstvu montážního lepidla (povrch, který je ve styku se svislým rozděleným sloupkem Obr. 5.).



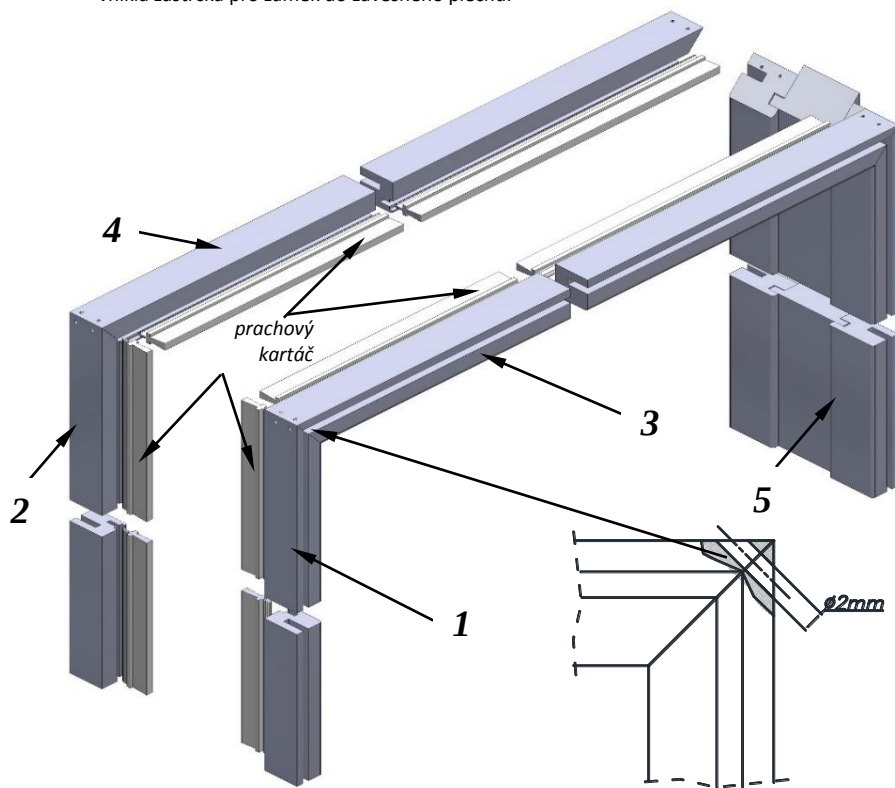
Obr. 5. Přilepení stavebního pouzdra k borovicové liště.

- g) Spojené prvky umístěte do otvoru kazety, zajistěte před vypadnutím pomocí montážních klínů.
- h) Stejně spojte další nadpraží (prvek 4) s druhým rozděleným sloupkem (prvek 2), umístěte kartáč a naneste vrstvu lepidla na borovicovou lištu Obr. 5.
- i) Umístění do kazety prvky vsuňte z otvoru kazety takovým způsobem, aby umožnit spojení prvku 4 (nadpraží) s prvkem 5 (dojezdovým sloupkem) pomocí vrtů $\varnothing 2,5 \times 16$ mm, dejte zvláštní pozor na zachování pravých úhlů mezi spojovanými prvky (žádné náklony mezi spojovanými prvky). Celou konstrukci vsuňte do kazety.
- j) Dotáhněte stavební pouzdro do borovicových lišt. Dejte pozor, aby byla vzdálenost na vnější straně mezi svislými rozdělenými sloupky stejná jako šířka dojezdového sloupku. Dojezdový sloupek by se měl nacházet v ose dveřního křídla, a vzdálenost mezi rozdělenými sloupky a rovinou křídla (na obou stranách dveřního křídla) by měla být stejná. Přejděte do bodu 3.2. I).

Pro dvoukřídlé dveře.

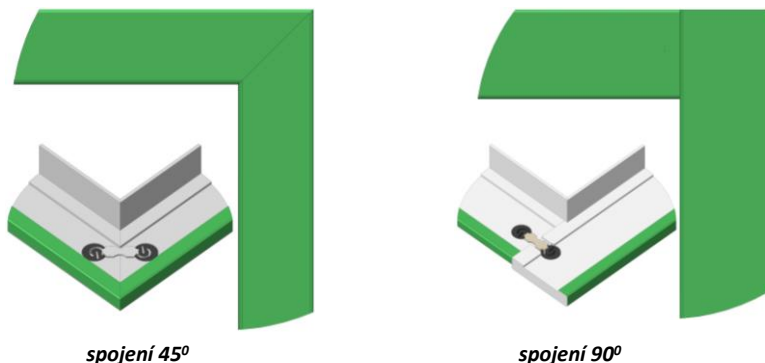
- k) V případě dvoukřídlých dveří spojte svislé rozdělené sloupky s nadpražím (stejně jako v bodu 3.2.a) – 3.2.e). Na borovicové lišty naneste vrstvu lepidla (Obr. 5.). Spojené prvky (dva rozdělené sloupky a nadpraží) umístěte do kazety nejprve na jedné straně stěny, potom na druhé. Dejte pozor, aby byla vzdálenost na vnější straně mezi montovanými prvky stejná po celém obvodu stavebního pouzdra. Vzdálenost mezi svislými sloupky a rovinou křídla (na obou stranách dveřního křídla) by měla být stejná.
- l) Mezi svislými sloupky umístěte v spodní části dvě rozpěrné lišty (o délce stejně jako vnitřní délka nadpraží), zajistěte jejich konce před poškozením sloupků stavebního pouzdra. Nastavte stavební pouzdro ve vertikální poloze, v obou rovinách, dejte zvláštní pozor na zachování pravých úhlů mezi svislými a vodorovnými prvky. Stavební pouzdro by mělo být umístěno symetricky vzhledem k ose kazety.

- m) Aby se zabránilo posunutím během nastavení stavebního pouzdra, znehybněte svislé sloupky pomocí montážních klínů nebo rozpěrných nástrojů nebo rozepřete sloupky stavebního pouzdra třemi vodorovnými lištami, zajistěte jejich konce před poškozením sloupků stavebního pouzdra.
- n) Po umístění klínů zkontrolujte šířku ve světle stavebního pouzdra, dejte pozor, aby byl tento rozměr stejný po celé výšce stavebního pouzdra. Zkontrolujte také symetrické nastavení prvků stavebního pouzdra vzhledem k ose křídla a kazety. Posuvné křídlo nemůže zachytit prvky stavebního pouzdra. V případě potřeby znovu nastavte stavební pouzdro vzhledem k ose kazety.
- o) Doporučujeme umístit v horní části klíny přitlačující nadpraží ke sloupku.
- p) Pro verzi se zámkem zkontrolujte správnost uzavírání zámků. Zástrčka pro zámek by měla vniknout do závěsného plechu. Pokud nevniká zástrčka do závěsného plechu, nastavte polohu křídla. Za tímto účelem uvolněte matici na držáku upevňujícím kolejnici, a potom nastavte křídla tak, aby vnikla zástrčka pro zámek do závěsného plechu.



Obr. 6. Montáž prvků stavebního pouzdra.

- 3.3. Znovu zkontrolujte přesnost nastavení stavebního pouzdra, potom vyplňte prostor mezi prvky stavebního pouzdra a kazetou montážní pěnou (**POZOR!** Pěnu používejte v souladu s pokyny výrobce pěny).
- 3.4. Když montážní pěna vytvrdne (dobu uvádí výrobce montážní pěny), odstraňte její nadbytek rovně s okrajem stavebního pouzdra. Odstraňte montážní klíny, a v jejich místo naneste montážní pěnu.
- 3.5. Úhlové pásky uložte na rovném povrchu a spojte je z vnitřní strany excentrickou spojkou (Obr. 7.). Pamatujte, aby zkontrolovat přesnost spojů. V případě spojení pásek pod úhlem 45° žádné mezery či posunutí mezi prvky na vnější straně, zatímco v případě spojení pod úhlem 90° žádné mezery či posunutí mezi prvky na vnitřní straně.
- 3.6. Smontované úhlové pásky namontujte do stavebního pouzdra, bodově naneste silikon do vyfrézovaných drážek v sloupcích a nadpraží a po celém obvodu dveřního otvoru.



Obr. 7. Spojení úhlových pásek.

4. NÁVOD K POUŽITÍ VÝROBKU

4.1. Transport a skladování.

1. Podmínky pro transport.

- 1) Dopravní prostředky by měly chránit přepravované zboží před povětrnostními vlivy a vlhkostí. Nakládací prostory musí být suché a čisté. Povrch stěn a podlahy nesmí mít vyčnívající nebo ostré prvky, které by mohly způsobit poškození výrobků.
- 2) Dveřní křídla balená do kartonů umístěte v jedné vrstvě vertikálně v řadách tak, že budou roviny křídel rovnoběžné s podélnou osou nákladní části vozidla. Dveřní křídla umístěná svisle by měla být zajištěna před pohybem během přepravy. Výrobky balené v souladu s odst. 2.3)(1), 2.4) a 2.5) přepravujte na paletách, na nichž byly zabaleny. Paleta by měla být chráněna polyuretanovými rohy a zabalena průtažnou fólií pro zajištění stability nákladu.

2. Podmínky pro skladování.

- 1) Výrobky by měly být skladovány v uzavřených, suchých a vzdušných místnostech, při kladné teplotě a vlhkosti vzduchu ne vyšší než provozní (nepřesahující 60%).
- 2) Místo skladování výrobků nesmí je vystavovat vlhkosti, vysoké teplotě, chemikáliím, neodstranitelným znečištěním, přímému slunečnímu záření apod.
- 3) Dveřní křídla balená do kartonu vždy umístěte ve svislé poloze na rovném, zpevněném a hladkém povrchu. V případě nezpevněného, nerovného povrchu vždy umístěte výrobky na dřevěných podpěrách o výšce nejméně 15 cm, uspořádaných rovnoběžně vedle sebe. Dveřní křídla mohou se také opírat o stěnu nebo jinou svislou přepážku. Zajistěte stabilitu tohoto umístění.
 - (1) Je povoleno umísťovat dveřní křídla zabalená do kartonu vodorovně na dřevěné paletě o rozměrech stejných nebo větších než křídlo v množství: max. 30 ks. – plná interiérová křídla; max. 25 ks. – prosklená interiérová křídla. Křídla umísťujte podle principu užší na širší. Prosklená křídla by měla být oddělena kartonovými distančními vložkami o výšce 14 mm, uspořádanými rovnoběžně podél svislých hran křídla.
- 4) Dveřní desková křídla chráněná kartonovými rohy zabalenými průtažnou fólií můžete umísťovat vodorovně na dřevěné paletě o rozměrech stejných nebo větších než křídlo v množství max. 30 ks. pro plná křídla a max. 25 ks. pro prosklená křídla. Křídla umísťujte podle principu užší na širší. Prosklená křídla by měla být oddělena kartonovými distančními vložkami o výšce 14 mm, uspořádanými rovnoběžně podél svislých hran křídla. Prosklená křídla (panelová konstrukce) umísťujte střídavě (sklo vzhůru – sklo dolů). Dveřní rámová křídla chráněná kartonovými rohy zabalenými průtažnou fólií můžete umísťovat vodorovně na dřevěné paletě o rozměrech stejných nebo větších než křídlo v množství max. 15 ks. pro plná a prosklená křídla. Křídla umísťujte podle principu užší na širší. Je možno doplnit palety s dveřními rámovými křídly dveřními deskovými křídly (v množství 15 ks. pro plná křídla nebo 10 ks. pro prosklená křídla – prosklená křídla by měla být oddělena kartonovými distančními vložkami

o výšce 14 mm, uspořádanými rovnoběžně podél svislých hran křídla, prosklená křídla umísťujte střídavě (sklo vzhůru – sklo dolů) nebo stavebními pouzdry (max. 5 vrstev).

- 5) Zárubně/prvky nástěnného systému v kartonech by měly být skladovány ve vrstvách na dřevěné paletě o délce nejméně 2,1 m. Maximálně lze uložit 10 vrstev zárubní na jedné paletě při použití distančních vložek z HDF desky o tloušťce 3 mm. Vložky umísťujte v příčném směru k delší straně palety pod sebou, minimálně každé dvě vrstvy v množství 3 ks. na vrstvu. Distanční vložky nemohou přesahovat šířku palety.
- 6) Dveřní křídla/zárubně/prvky nástěnného systému nemohou být vystaveny mechanickému riziku pádu, kroucení, nárazu těžkým předmětem apod.
- 7) Dveřní křídla/zárubně/prvky nástěnného systému nemohou být skladovány v chodbách a ve vzdálenosti menší než 1,0 metr od aktivního topného zařízení.
- 8) Dveřní křídla/zárubně/prvky nástěnného systému by měly být skladovány v původních obalech až do montáže.

4.2. Údržba a péče.

Aby zachoval veškeré užitečné vlastnosti výrobku, doporučujeme provádět pravidelnou péči a údržbu.

1. Údržba/péče vnějšího nátěru.

Malované/lakované a laminované dveřní křídla/zárubně důkladně otřete hadříkem namočeným ve vodě (laminované, dýhované, malované prvky) nejméně dvakrát ročně (do vody můžete přidat jemný čisticí prostředek bez obsahu amoniaku), aby odstranil prach a jiné nečistoty. Poté houbou nebo hadříkem aplikujte jemný přípravek na údržbu dřeva nebo dřevovláknitých materiálů – přípravek aplikujte na houbu nebo hadřík, nikoli na čistěný povrch.

UPOZORNĚNÍ! Před použitím přípravku na údržbu dřeva nebo dřevovláknitých materiálů proveďte zkoušku produktu na nenápadném místě v souladu s pokyny výrobce. Na laminované dveřní křídla/zárubně nepoužívejte přípravky s obsahem vosku nebo jiných leštících látek. Nenanašujte přípravky s voskem a leštícími látkami na skleněné povrchy.

2. Čištění skel.

2.1. Matná skla.

V případě znečištění matných povrchů, vyčistěte je čistým, měkkým hadříkem namočeným v čisté vodě. Čištění provádějte v kruhovém pohybu. Nečistěte matný povrch pouze v znečištěném místě, protože bodové tření způsobí „opotřebení“ v tomto místě drsnosti matu, což může mít za následek trvalé skvrny. Čistěte celé sklo, aby získal rovnoměrný čistý povrch. Po umytí houbou jemně otřete sklo suchým, měkkým, čistým hadříkem.

V případě silného znečištění použijte k čištění ocet nebo přípravek na čištění skla na bázi alkoholu/amoniaku. Je velmi důležité, aby neměl čisticí prostředek intenzivní barvu. K čištění používejte čistou, měkkou houbu. Po odstranění místních nečistot omyjte stejným přípravkem celé sklo, a poté omyjte je čistou vodou a jemně otřete dosucha měkkým, čistým hadříkem.

2.2. Malovaná, tvrzená skla.

Skla čistěte čistým, měkkým hadříkem navlhčeným jemným čisticím prostředkem pro všeobecné použití v domácnosti. Lze používat vodu např. s prostředkem na mytí nádobí. Po umytí osušte sklo měkkým, čistým hadříkem.

Je důležité, aby při mytí matných, malovaných a tvrzených skel:

- 1) nepoužívat ostré hadříky a agresivní čisticí prostředky,
- 2) nenechat mokrá skla vyschnout – to může vést k vytvoření trvalých stop/skvryn.

2.3. Ornamentová a hladká skla.

Čistěte čistým, měkkým hadříkem navlhčeným běžné dostupnými prostředky na mytí skleněných povrchů. V případě ornamentových skel do odstraňování nečistot ze záhybů se doporučuje použít nylonový kartáč. Sklo otřete dosucha měkkým, čistým hadříkem.

2.4. Při čištění všech skleněných ploch se vyhněte přímému stříkání na skla a prvky dveří. Čisticí prostředky aplikujte přímo na hadřík (nebo vhodný nástroj pro čištění skla). Prostředky na mytí skla obsahují salmiak nebo amoniak, které mohou poškodit nátěr, proto neaplikujte prostředek na mytí skla na ostatní prvky dveří.

3. Údržba kování.

Aby zajistit plynulé otevírání a zavírání dveří, musíte alespoň jednou za rok provést následující činnosti:

- 1) upravte kování,
- 2) zkontrolujte a, pokud je to nutné, upravte upevnění prvků kování (dotáhněte vruty nebo vyměňte poškozené vruty).
- 3) zámek namažte mazivem nebo olejem (používejte mazivo nebo olej na stroje bez obsahu pryskyřic a kyselin).

4. Údržba hliníkových profilů.

Hliníkové profily důkladně vyčistěte vlhkým hadříkem namočeným ve vodě nejméně dvakrát ročně (do vody lze přidat jemný čisticí prostředek bez obsahu amoniaku), aby odstranit prach a jiné nečistoty.

5. Údržba, péče a čištění panelů a krytů z nerezové oceli INOX.

Pro nerezovou ocel používejte běžně dostupné prostředky na tyto povrchy.

Seznam ukázkových druhů nečistot na povrchu nerezové oceli v závislosti na prostředí.

Druh nečistot	Prostředí	Čisticí prostředky (hotové přípravky)
cement a malta	staveniště	roztok obsahující malé množství kyseliny fosforečné, a potom voda (nejlépe demineralizovaná);
otisky prstů	běžný provoz	voda s mýdlem nebo jemným čisticím prostředkem; přípravky na čištění skla bez obsahu chloridů;
oleje a maziva	průmysl	přípravky na bázi alkoholu (např. denaturovaný líh nebo isopropylalkohol), rozpouštědla např. aceton; přípravky na čištění chromovaných prvků;
barvy	průmysl	přípravky na odstraňování nátěrů na bázi alkalických sloučenin nebo rozpouštědel;

Doporučení a zákazy:

Je povoleno:

- 1) Nerezovou ocel s leštěným povrchem (lesk) můžete čistit prostředky na čištění skla (používejte přípravky bez obsahu chloridů).
- 2) Po čištění odstraňte zbytky vodou (nejlépe demineralizovanou) a osušte, aby se zabránilo vytvoření vodních stopů a skvrn.
- 3) Nástroje pro čištění: měkký hadřík, semišová kůže, nylonová houba.
- 4) Leštěné povrchy čistěte ve směru leštění, nikoli přes.

Zákazy:

- 1) K čištění nerezové oceli nepoužívejte čisticí prášky, protože mohou poškodit povrch.
- 2) Nepoužívejte přípravky na odstraňování omítky, zředěnou kyselinu chlorovodíkovou, bělidla, přípravky na čištění stříbra.
- 3) Nepoužívejte drátěné kartáče z uhlíkové oceli, čisticí vlny, ocelové drátěnky.

Doplňující informace:

Produkty na bázi alkoholu, včetně denaturovaného lihu a isopropylalkoholu, rozpouštědla např. aceton nejsou schopny ovlivňovat antikorozi vlastnosti nerezové oceli.

4.3. Fungování.

1. Výrobek by měl být používán v souladu s určením.
2. Výrobek by měl být používán v místnostech s relativní vlhkostí nepřesahující 60%.
3. Nebouchajte dveřním křídlem do dojezdového sloupku, nezavěšujte na křídlo břemena, aby nedošlo k jeho poškození.
4. Je zakázáno umístit a zavěsit předměty na maskovací lištu.
5. Ovládejte dveře (otevírejte/zavírejte) pomocí rukojetí nebo jiných vhodných kování. Jiný způsob ovládání může způsobit poškození povrchové vrstvy.

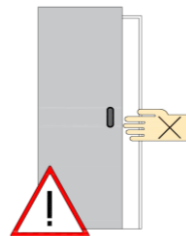
4.4. Bezpečnost použití.



Nevkládejte žádné předměty mezi křídlo a dojezdový sloupek nebo mezi křídla (v případě dvoukřídlových dveří).



Nezatěžujte dvevní křídlo dodatečnou hmotností.



Nebezpečí zranění v důsledku bouchání!

Bouchací dveře mohou být příčinou zranění. Při uzavírání nevkładejte ruce mezi křídlo a dojezdový sloupek nebo mezi křídla (v případě dvoukřídlových dveří).